

r/Martin de Ugalde

Sta. Barbara a Canonigos

edf. "Sta. Barbara" apto. 19

CARACAS

Martín de Ugalde

CREOLE PETROLEUM CORPORATION

APARTADO 889

CARACAS

VENEZUELA

CREOLE PETROLEUM CORPORATION

APARTADO 889

CARACAS

VENEZUELA

2

Caracas,
16 de febrero de 1966

Sr. don Manuel de Irujo
50 rue Singer (16)
Paris

Querido don Manuel:

Recibí oportunamente sus dos amables cartas del mes pasado, y quería escribirle; no porque había nada importante que decir, sino por no perder contacto con usted; pero ando de cabeza terminando unas cosas, y hasta hoy. Entiendo el cuento del doctor. Efectivamente, la vida nos enfrenta todos los días a ese desafío entre el querer y el poder, que es fértil, que es la semilla de todo lo que es capaz de hacer el hombre. Ya sé que mucho que lo que digo es irrealizable; pero no todo; y la verdad es que no sabe el hombre de lo que es capaz realmente hasta que se enfrenta al obstáculo y se mide. Yo no soy unoptimista. Y creo que cargo con un laste. Pero aún no me he resignado a aceptar la derrota antes de probar, sobre todo de probar lo que está a la vista que sí podemos alcanzar: más de lo que estamos haciendo. Y permítame que lo diga, don Manuel, porque siempre tiene que haber alguien que lo diga, para que a alguien se le ofrezca la meta de lo que se dice como una posibilidad de realización, y que lo intente, y hasta que haya quien consiga algo nuevo. Sí, usted quebró inútilmente una lanza con Alderdi; pero usted ha triunfado con sus iniciativas, algunas audaces, muchas veces. Le agradezco las informaciones de actividades que me da; son muy interesantes; claro que uno desconoce cosas, y hasta puede tener la audacia de reclamarlas; la culpa no es del que reclama, quien está en el derecho, y en la obligación, de exigir, sino la forzosa falta de comunicaciones.

Conozco, por estar cerca, la organización de gudararis de Caracas; he asistido a algunas de sus reuniones. Ojalá se abra un cauce de actividad eficaz. Amézaga me habló de la conveniencia de sugerirle a usted alguna forma de homenajear a la autora inglesa que ha dedicado varias obras a temas vascos. Ayer hablaba de esto con él, en su casa, donde hojeé por primera vez algunos de esos libros, y quedé en comunicarle nuestras ideas. Sospechamos que no contamos con muchos medios para este homenaje, pero habría que pagarle el viaje y traerla a Askain o Sara durante el verano, con ocasión de una de esas fiestas que le ofrezca la oportunidad de ver a nuestro pueblo tal como es, con partido de pelota, baile, misa cantada por el pueblo, y enajajar dentro de estos actos una comida presidida por el señor Leizaola y algunos de ustedes, y ofrecerle un recuerdo. Es lo clásico; pero es todavía lo mejor que podemos ofrecer a cualquiera que quiere sentirnos como somos. Si coincidiese una representación de una obra de teatro que valga la pena (Larzabal, Monzón), o algo alegórico como una Pastoral, mucho mejor. Pero eso no es fácil. Bueno, estas son las ideas que cruzamos, y se las paso sabiendo que no hemos inventado nada. Acabo de terminar el libro "Unamuno y el vascuence", pero no sé si podrá editarlo Ekin, como convenido, debido a lo que me dice Andrés María en su última; se va López Mendizábal, y las cosas en Argentina echan humo bastante axfisiante. Quisiera pasar este mensaje a los estudiantes vascos de hoy; ya veremos cómo. Heci usted un fuerte abrazo

Irati

CREOLE PETROLEUM CORPORATION

APARTADO 889

CARACAS

VENEZUELA

Caracas,
27 de diciembre de 1965

Sr. don Manuel de Irujo
Paris

Querido don Manuel:

No tiene que pedirme la colaboración dos veces. Lo hago con gusto. Por usted, y por el tema mismo. Aunque no creo que pase nada. Nada que signifique el cambio de actitud que yo creo que necesitamos. Creo que necesitamos remozarnos; no en edad, precisamente, sino en la forma de enfocar la nueva situación que se ha planteado a nuestro pueblo frente a las perspectivas elementales de supervivencia a que está abocado.

Pero vamos a lo nuestro.

Usted, don Manuel, me pide mi parecer. Y se lo doy, no en forma de una estructura cerrada, no en el detalle de cómo debe reorientarse nuestro partido, sino con la indicación de unos puntos que me parecen fundamentales, inditativos de una dirección. No hay duda de que hay muchas maneras de dar al PNV la nueva estructura de trabajo que necesita; ese es un trabajo de estructuración que sólo estarán en capacidad de hacer los que conocen ya el valor de los factores que tienen que entrar en juego.

Yo recuerdo que estando en USA, Joxe Rezola me pidió opinión acerca de "Alderdi"; y yo, con el natural deseo de orientar mi trabajo debidamente, le contesté a vuelta de correo que necesitaba saber a quién estaba dirigido "Alderdi", si a los viejos afiliados, si a una promoción proselitista entre la juventud no afiliada, en fin, cuál era la meta general que preocupaba a los que hacían la revista. No recibí contestación. Y me ha quedado siempre la duda de que si a Joxe le habría caído aquella pregunta como una impertinencia mía. Y la verdad es que no puedo yo opinar sobre "Alderdi", sobre la labor que puede realizar la revista, si no conozco dónde y con qué propósito va a llegar esta herramienta de trabajo. Si es para mantener el espíritu de los viejos afiliados, no está mal; si es, por el contrario, un vehículo destinado a despertar la atención, y luego el interés, y luego mover a acción a una juventud que está buscando cuadros de trabajo donde ubicarse, "Alderdi" es un fracaso.

Con el mismo propósito, yo creo que lo primero que debería hacerse, si no se ha hecho (que creo que no), es buscar las respuestas a una pregunta que es fundamental: ¿Qué es Euzkadi hoy?; bajo el punto de vista general, pero sobre todo con los matices parciales que interesan conocer a un partido que va a planear una actividad determinada en el país.

Y trataría de averiguar:

- a) Población escolar: primaria, bachillerato y universitaria; origen: zona rural y urbana, euskeldun y erdeldun; distribución universitaria fuera del país.
- b) Población trabajadora: campesinos, obreros industriales y profesionales; hombres-mujeres.
- c) Población de acuerdo con edad de voto y sexo: procedencia local o inmigrante, ubicación local o urbana, euskeldun o erdeldun.

Es natural y elemental que un partido se haga esta pregunta del material humano en que está trabajando y, sobre todo, va a trabajar, de acuerdo con las variables que cuentan, como resortes, en una campaña política. Yo he señalado algunos; hay otros muchos. Pero estos me parece que pueden ser calculados a través de la información oficial disponible y mediante algunas pequeñas encuestas locales por muestreo.

Al menos se debe intentar preparar un cuadro el más aproximado posible de la Euzkadi real de nuestros días.

Después de esto sería bueno conocer el grado de información política (especialmente la vasca), información económica y social, de que dispone nuestra gente, y las preocupaciones particulares de estos tres campos que están más extendidas en el país.

En un programa de partido hay que contar con ellos.

Esta información con una preocupación fundamental: de que el PNV no puede funcionar si no a través de estos resortes humanos y para servir los intereses de nuestro pueblo; tiene una misión importante: despertar intereses, empujarlos y dirigirlos, pero no podrá hacerlo sino a través de algunos elementos dados, ya vivos o susceptibles de ser despertados, y hay que conocer cuáles son.

Otra pregunta que yo me hago inmediatamente:

Para trabajar en este pueblo: ¿qué organización de PNV existe?

Habría (yo parto de la presunción, que ojalá sea falsa, de que no hemos hecho esto) que hacer un censo de afiliados o claros simpatizantes del PNV por edades. Proyectar esta población a la población total del país, por profesiones (me refiero al sector profesional, al obrero, etc.), por edades, por zonas rural-urbana, por zonas industria-campo. Y ver qué sector del país deben merecer nuestra atención inmediata, cuáles menor.

Yo sé que no es fácil; pero nada de lo que es importante es fácil.

Otro punto fundamental:

Dar a conocer el programa de trabajo que incluya:

- a) Metas inmediatas, que respondan a las necesidades actuales más urgentes en los campos de lo social, lo político, lo económico, lo cultural, haciendo énfasis en las reivindicaciones de denominador común amplio en el interés nacional: derecho a la escuela, a la universidad gratuita y local, etc.
- b) Metas mediatas en el mismo campo de los intereses ciudadanos, estableciendo objetivos tales como el de Europa, los derechos universales (muy generales), enmarcando el PNV dentro de las grandes corrientes universales que serán la conquista del hombre de mañana. Nuestros ideales sólo podrán prosperar si los enmarcamos dentro de los derechos universales más amplios; hay que darles un marco progresista y futurista que cuadre con holgura y sin mezquindades en el mundo que tocará vivir a nuestros hijos y nietos.

También es importante reorganizar visiblemente los cuadros del PNV.

Esto no quiere decir que haya que echar a los viejos, ni mucho menos. Pero el PNV, si quiere vivir y progresar, tiene que ser reestructurado con un color interiorano neto; la gente tiene que dejar de pensar en un partido del exilio, y crearse la conciencia de que, vencida esa etapa, se está naciendo a una época de realizaciones que tienen su plomo de equilibrio dentro, y que ella es parte importante y actuante de esa fuerza; esta conciencia se reflejará inmediatamente en toda la organización. Es posible que esto exija sacar a alguien del interior fuera como cabeza visible; pero alguien que no sea un exilado, sino alguien que ellos respetan por su trabajo en la clandestinidad, por su capacidad y por sus virtudes, en quien ellos creen por experiencia directa o por la que les llega de cerca.

Y cambiar "Alderdi" para las nuevas funciones.

Hacerlo ágil, más frecuente, más incisivo, menos histórico y con más respuestas de futuro, más dialéctico, más abierto.

Otro punto que me parece fundamental:

La confesionalidad del PNV será en el futuro del partido un lastre grave, sin el contrapeso de ninguna ventaja política. Yo no sé hasta qué punto se puede trabajar en este campo en el exilio. Pero el problema existe.

En una de las tantas consultas y respuestas con Joxe Rezola, yo le propuse hacer una pequeña encuesta entre los afiliados al PNV acerca de elementos de opinión fundamentales para la marcha de la organización. Ya que no se puede celebrar una asamblea para establecer las nuevas normas del agiornamento, ¿por qué no pulsar la opinión de los afiliados a través de una encuesta que se puede llevar a cabo a través de las organizaciones locales? Se me dijo que iban a hacerlo. Yo tuve interés en averiguarlo cuando estuve ahí hace un año; se me dijo que estaba en camino, después de años; pero yo averigüé, por otro lado, que no se había hecho nada. Prefiero decirle claro: Joxe me dijo que estaba en marcha todo; otro en Beyris me dijo que todo eso quedó en "veremos"; no se había hecho nada. Por supuesto que esto me animó mucho. Aquí cabía tratar de averiguar la opinión de los afiliados acerca de la confesionalidad.

No sé, esto es todo lo que se me ocurre ahora. No puedo dejar esto por más tiempo, porque supongo que usted tiene que hacer su trabajo; y las circunstancias de trabajo en estos días no me han dejado hacer más.

De todas maneras, si hay algo concreto en que puedo ayudarle, cuente conmigo para lo que sea. Yo no soy un político ni lo seré nunca; quiero decir, un político profesional. Sí conozco de opinión pública, de comunicaciones de masas, y a través de estos campos veo posibilidades de trabajo que algún día me gustaría ensayar. Si hay en sus proyectos de trabajo algo que en estos campos de mi experiencia pueda ayudarle, dígamelo, que yo trataré de hacerlo con el mayor gusto.

Por último, quiero incluir aquí tres páginas de un artículo que salió en Gudari hace más de tres años; creo que explican un poco mi punto de vista acerca de la manera de revitalizar la conciencia nacional de nuestro pueblo.

Este es, por otra parte, el artículo que fue motivo de observaciones en Gudari; el que vino después fue censurado, y ahí quedó la serie que yo quería escribir entonces sobre un tema que me parece vital.

Y nada más, porque quiero que salga esto en el correo de hoy, sino darle un fuerte abrazo,

Marti

LA APATIA POLITICA DEL PUEBLO VASCO

por Martín de Ugalde

Algunos compatriotas que regresan de Euzkadi traen la impresión de que existe en nuestro pueblo (al margen de los grupos organizados) cierta indiferencia política, una falta de interés por la solución de problemas que desde la perspectiva que nos permite el exterior se nos antojan de enorme gravedad.

¿Qué significación podemos atribuir a la apatía de nuestro pueblo, y cómo debemos entenderlo y tratarlo?

Hay una razón evidente, una razón generadora de apatía política que es fundamental: el aislamiento informativo y cultural en que la dictadura tiene sometido a nuestro pueblo, y simultáneamente el bombardeo constante de propaganda política a que ha venido siendo sometido durante casi un cuarto de siglo.

No obstante, a pesar de ser esta razón tan importante, no es la única ni la de consideración más urgente. Hay otras razones que, por obvias, no han sido consideradas por nosotros a la hora de juzgar la apatía política de nuestro pueblo.

He aquí tres factores generadores de apatía política cuya comprensión nos parece importante: 1) Los riesgos que acarrea la actividad política, 2) la sensación de que todos los esfuerzos son inútiles, y 3) la ausencia del estímulo necesario (aparte del que genera la propaganda) para interesarse y participar en la actividad política.

Vamos a analizar estas tres razones una a una:

1) Los peligros que acarrea la actividad política

Primero, el riesgo de ser molestado por la policía, el de ir a parar a la cárcel.

Esta razón es seguramente la más importante; pero no es la única.

Todos estos años de vacío político y de silencio han permitido al patriota vasco recuperarse de recientes marginaciones de tipo social y económico. Arriesgar ahora el empleo o el negocio montado con mucho esfuerzo, además de su libertad personal y la seguridad económica de toda su familia, constituye un freno de enorme poder inhibitorio.

Pero estas razones del poder coercitivo que ejercen los regímenes totalitarios no se reducen a crear este mecanismo exterior del temor que actúa desde fuera hacia dentro, sino que está destinado a generar otro más importante: el de la inhibición en profundidad sobre la conciencia política; ya no sólo sobre la expresión, sino sobre el mecanismo del pensamiento político mismo en el hombre. Y esta inhibición es gravísima, 1) porque destruye en el hombre el mecanismo de la rebeldía moral, y 2) porque ~~termina insensiblemente~~ termina insensiblemente con el sentido de responsabilidad individual y de grupo, amansándolo y predisponiéndolo para cualquier clase de sumisión moral, social y política de signo totalitario, sea el franquismo o (y este es importante) el comunismo.

2) La sensación de que todos los esfuerzos son inútiles

Generalmente, el individuo inicia algo con la esperanza de que su actividad ha de rendir algún resultado. ~~Si se mata~~ se mata esta esperanza en el hombre, si la experiencia le demuestra que sus esfuerzos resultan

inútiles, que, aunque no conduzcan necesariamente a la cárcel o a la pérdida del empleo o a la ruina del negocio, en el mejor de los casos resultarán inútiles, esa voluntad política se rinde, o al menos baja la guardia.

Luego, esa guardia baja, de brazos caídos, se puede hacer permanente.

La acción, sea del género que sea, exige voluntad y energía; la inacción no consume nada. Lo económico, aún en lo moral (y más si el hombre puede obtener razones que le permitan tranquilizar su conciencia, justificándose) es quedarse quieto, y seguir viviendo a media máquina, o con la caldera de la conciencia discretamente apagada.

Hay otra razón psicológica que contribuye a esta misma sensación de que lo que se hace, sea lo que sea, no conduce a nada en nuestro país: la centralización y la concentración del poder en manos de hierro que están manejadas desde lejos, que no sienten nuestros problemas. Esto va dando al sentido de responsabilidad cívica individual una perspectiva de lejanía que entorpece el mecanismo de la responsabilidad personal y el sentido de la ~~responsabilidad~~ participación personal en ~~la~~ la cosa pública y en la decisión política de la sociedad a que pertenece.

3) La ausencia del estímulo para participar en la actividad política

Es muy difícil para el espíritu, y para el organismo, humano (y lo es sin duda para el complejo humano que constituye un pueblo) mantener un alto nivel de esfuerzo emocional constante, mantener una actitud comprometida por un período de tiempo largo. Por tanto, el instinto de defensa lleva a los hombres, y a las sociedades, a realizar una pirueta interior por la que consiguen escaparse de ese compromiso emocional con los problemas culturales y políticos que les afectan de cerca.

Y una vez que se consigue eliminar la emoción, la actividad política resulta muy difícil.

Esto no quiere decir que haya desaparecido el poder de emoción y de indignación del alma vasca; estas altas facultades del espíritu de nuestro pueblo están vivas en los grupos organizados, y aparecerán otra vez con fuerza enorme, como una explosión que forzará el instinto a recuperar su nivel natural.

Pero hoy por hoy, son factores de defensa instintiva que se nos aparecen evidentes.

x x x

?Y ahora qué? ~~¿Resignarnos?~~ Quiere esto decir que tenemos que resignarnos a aceptar estos fenómenos sociales sin lucha?

No, esto no quiere decir que estas limitaciones a la conciencia política que imponen las circunstancias no pueden ser combatidas; esto no quiere decir que la crisis es inevitable y que toda acción para combatirla resulta inútil.

concienciade
Al contrario, la ~~conciencia~~ ^{concienciade} estos problemas nos ayudará a formular ~~unos~~ caminos de acción que se salgan de las viejas rutinas.

16/10/62

Gudari

Leigh 4/1/66

6

Querido Martin: Gracias por la suya 27 pdo. Está muy bien todo lo que reza. Pero no se enfade usted de que le diga un cuento. El del Dr. que llega a la casa de un pobre hombre enfermo, lo reconoce y le receta que no trabaje más, que no se lleve disgustos y que haga un crucero por el Mediterráneo. Aquel obrero vive de su trabajo, su mujer se le ha ido de casa y no tiene dinero ni para pagar la visita del médico. Lo que pide usted del Partido hoy se parece a lo que recetaba aquel doctor. El Partido conserva un gran prestigio, que corresponde al hecho de haber sembrado en Euzkadi el espíritu nacional. Sin él no se podrá construir nada en Euzkadi. El día en que se mueva de veras volverá a ser encarnación de la patria. Pero no le pida usted hoy actividades para las cuales no está preparado. Rezola, cuando contestaba a sus demandas, escribía wish ful thin king.

Habla usted de ALDERDI. Yo propuse que fuera una revista trilingüe, reflejo de la realidad vasca. La sección francesa debiera dedicarse a tribuna europea y demócrata cristiana, con firmas a ser posible de autoridad internacional. Llegué a hablar de ello con George Bidault y Paul Vignaux, dispuestos a colaborar y a gestionar para Alderdi colaboraciones de primera calidad en Italia y Alemania. Yo hacía en aquella propuesta a E.B.B. del Dr. del cuento. Le he precedido como ve. Alderdi, dadas nuestras actuales posibilidades, no puede ser más que lo que es: un boletín del E.B.B. dirigido por San Iñaki Unzeta. Rezola pretendió infundirle nuevos modos. Duró poco la alegría en la casa del pobre. Alderdi volvió a sus fuentes, trocado en bimensual, en lugar de ser mensual. Esa fue al cabo la única diferencia producida por el intento renovador.

Jose Antonio se murió pidiendo a E.B.B. un secretariado eficaz, capaz de acometer todos los motivos que usted esboza. Por lo que sea, E.B.B. ni entonces ni ahora está en condiciones de disponer de ese órgano ejecutivo indispensable.

Diré a usted que, algo se intenta en estos órdenes, que puede ser interesante, y que conviene que usted conozca.

La "Real Sociedad Económica de Amigos del País" de Pamplona está ocupada y manejada por nosotros. Dentro de ella, con arreglo a los reglamentos vigentes chez Franco, funcionan una Academia Vasca, tres escuelas de euskera, de párvulos, para niños en edad escolar y para adultos, una Academia de Estudios Navarros, un Museo Pirenaico --del que es director y conservador Don Jose Miguel Barandiaran--, un Ateneo para conferencias, el Grupo Universitario Ikastralariak y el Seminario de Estudios Europeos e Iberoamericanos. Todos ellos se han inscrito en el Registro legal de Asociaciones. Como telón de fondo, para ir comprendiendo el panorama, conviene recordar que están en jumelage activo y cordial Bayona con Pamplona, San Juan de Pie de Puerto con Estella, Tardets con Tudela, y hay suite. Para llegar a esta situación, las poblaciones sudpirenaicas han disimulado su población tres o cuatro veces superior a las del Norte: el problema era llegar al jumelage, con todo lo que esto puede suponer en el futuro. Por primera vez en la historia, la Diputación de Navarra --de la Navarra peninsular-- ha hecho una visita oficial al Consejo de Bajos Pirineos, con residencia en Pau, en el Palacio de Navarra, donde tuvo su corte, de hecho, la dinastía navarra expulsada de la Navarra peninsular ~~Y esto hasta Enrique IV, cuando corte en 1564.~~

Como complemento de información le diré que Ikaslariak, fundado por los estudiantes vascos de la Universidad de Navarra, ha comenzado sus actividades, dando conferencias en euskera y en español, en las que tratan, entre otros motivos del significado de Unamuno y Sabino Arana en la vida vasca. Son 30 los fundadores. Antes de fin de curso esperan pasar de cien. Creen que podrán sumar al grupo, hasta los hijos de papá, cualquiera que sea su color. Las conferencias, dadas en el salón teatro del Hotel de los Tres Reyes, bajo el patrocinio de la Sociedad de Amigos del País, han llenado los locales, sin dar lugar a incidencia alguna. Ikaslariak se propone acometer una parte de la obra que usted pretende realice E.B.B.

Las conferencias dadas por el Ateneo, en los mismos locales y con igual patrocinio, pasan ya de las treinta. Le referiré a usted la tesis de una de las primeras, dada por la maestra de la escuela de francés creada por la Sociedad de Amigos del País --porque siendo los vascos trilingües y mirando a la Europa del día de mañana, es preciso saber francés--: "Yo soy de Saint Palais, en la Baja Navarra. He pasado una temporada en la Ribera de Navarra. Mis coterráneos de Saint Palais saben que son vascos pero han olvidado que son navarros. Mis coterráneos de la Ribera saben que son navarros, pero han olvidado que son vascos. Vamos a estudiar la manera de que en la Baja Navarra recuerden que son navarros y en la Ribera recuerden que son vascos".

Del Seminario de Estudios Europeos le diré que está afiliado al Movimiento Europeo y como tal concurrió al Congreso celebrado por el mismo en Cannes en Octubre último, representado por su Presidente y un vocal. Bastó su presencia para desbaratar el plan que llevaba un grupo de madrileños, de carácter monárquico, a los que dijo que, allí estaba el Seminario para solidarizarse con todo lo que significara democracia real en todos los terrenos, pero para oponerse a cualquier intento que, mirando al Sur de los Pirineos, no respetara el derecho de los pueblos a regirse por sí mismos, teniendo presente el espíritu nacional vasco que él representaba allí. Sobre la base de este Seminario contamos para acometer y realizar buena parte del programa de tipo europeísta al que usted tan reiterada y acertadamente alude. Intentamos que al mismo vayan incorporándose los pensantes bilbainos, bonostierras y vitorianos que permitan crear, dentro del Seminario, las secciones vizcaína, guipuzcoana y alavesa en Iruña Caput Vasconiae.

Un motivo que debe usted tener en cuenta para llevarlo a su razonamiento es el hecho de que, el año pasado, los gudarís, que son hoy los capitanes de industria de buena parte de la actividad económica actual de Euzkadi cantabrica, comenzaron a reunirse, primero en meriendas, después en misas, más adelante en excursiones y por último en cientos y en miles. El Gobierno Vasco, respondiendo a esta realidad, ha creado el Día del Gudari. Entre los gudarís ha surgido la idea de no dejar que estos entusiasmos se queden en misas, meriendas y excursiones, sino organizarlo, teniendo presente que los gudaros y sus hijos constituyen hoy una fuerza contra la cual nadie podría gobernar en Euzkadi y que, desde ahora podría ofrecer extraordinarias posibilidades de concurso, puestas a las órdenes del Gobierno. El centro motor de esta orientación se encuentra en Caracas. Su presidente es Andonegui. Uno de sus más activos gestores es Urrutikoetxea. Su cerebro o uno de ellos al menos es Ruiz de Aguirre. En el Gobierno, el intento de asociar a los gudarís ha sido bien recibido. En E.B.B. notan bien, ignoro las causas. Pero creo que debe

usted hablar con ellos, antes de convertir en definitivas sus apreciaciones mantenidas en el texto del artículo publicado en 16/10/62 sobre la Apatía Política. Hay que tener presente que socialistas y republicanos están dispuestos a asociar los gudaris, con base nacional vasca, colocando la organización a las órdenes del Presidente de Euzkadi. Y quiero recordar a usted el contenido del último "Socialista Vasco" en el que, dirigiéndose a los trabajadores extraños que vienen al país vasco, les pide que reconozcan la condición nacional vasca y que sepan que, para servir esa condición fué adoptado el Estatuto de Autonomía.

Bueno: después de todo, como lo que usted dice es razonable, yo cometo la indiscreción de enviarlo a E.B.B. tal como llega, para que pueda ser tenido en consideración un parecer que, además de ser digno de estimación, dice cosas discretas y oportunas.

Claro que, usted se dará cuenta de que lo que le he referido de la Sociedad de Amigos del País de Iruña no es para reproducirlo en letra impresa. Es demasiado importante el experimento para que lo pongamos en riesgo. Algo, a instancia de los propios irunshemes, ha aparecido en OPE --recientemente, el Simposium sobre el origen de los vascos, reunido en Pamplona, por gestión de la Sociedad de Amigos del País, con la colaboración de profesores de universidades americanas, alemanas, francesas y españolas--. Lo que aparezca en OPE claro es que puede utilizarse. Lo restante no, hasta que ellos lo autoricen.

Urteberri on
Biotzez.



Si tiene usted acozón de relacionarse con los gestores de Iruña, puede dirigirse a ellos, directamente, invocando la indicación recibida de Fermin, pidiéndoles los datos que le interesen. No necesito advertirle que el texto debe estar escrito de manera que pueda ser leído por la censura. En el caso de que haya de hablarse "a calzón quitao" --que dicen los mexicanos-- puede usted dirigir su carta a Fernando de Biguria, 33 rue Thiers, Bayonne, B.P. o Helene Guerassague, Saint Palais, B.P. El Presidente de la Sociedad de Amigos del País es Jorge Ramon Sarasa, Navarrería 14, Pamplona. El Director del Seminario de Estudios Europeos e Iberoamericanos es Pedro Trullols Aguirre, Aoz 13, Pamplona. El futuro Presidente de "Amigos de Unesco", el hombre con firma literaria, es Claveria, Pozoblanco 6 Pamplona. El Director de Estudios Navarros Joaquín Montero Sagasti, Abogado, Tudela.